



L'autoroute 25 devra attendre... encore Page 3

< Hommage à Jean Doré à l'hôtel de ville Page 3

GANGSTÉRISME

Le superprocès se (re)met en branle

ANDRÉ CÉDILOT

APRÈS quatre mois de débats en droit, le procès fleuve des neuf membres des Hells Angels/Nomads ou de leur filiale des Rockers s'est finalement mis en branle devant un nouveau jury, hier, au palais de justice Gouin.

Choisis au terme de 10 longues journées étalées sur trois semaines, les huit hommes et quatre femmes ont à décider si les neuf accusés sont coupables de complots de meurtres, de trafic de drogue et de gangstérisme. D'après le juge Pierre Béliveau, de la Cour supérieure, le procès pourrait durer huit mois.

Dans son exposé d'ouverture, l'avocate principale de la poursuite, Madeleine Giauque, a promis que le procès allait démontrer que les Hells Angels et les Rockers étaient gérés, structurés et organisés comme bien des entreprises légitimes, leur seul but étant, bien sûr, de faire de l'argent. Le hic, selon elle, c'est que les deux gangs alliés se sont enrichis par des moyens illégaux, en l'occurrence le trafic de drogue.

En ce sens, elle entend prouver que les neuf accusés ont été, à un moment ou à un autre, membres à part entière des Hells Angels ou des Rockers et qu'ils ont pris part à la guerre contre les Rock Machine et leurs associés pour le contrôle de la vente de cocaïne et de haschisch dans l'île de Montréal. « Ils n'ont

pas tous tué, mais ils ont participé à l'effort de guerre en versant de l'argent pour acheter des armes ou en fournissant des informations sur leurs ennemis », a-t-elle dit.

Pour capter l'attention des jurés, M^e Giauque a présenté des images vidéo qui donnent une vision du mode de vie des motards, en commençant par leur hiérarchie, leurs règles, leurs devoirs, leurs vestes aux couleurs du club, leurs surnoms, leur système de promotion, leurs codes secrets et leurs fameuses « messes », où ils prennent toutes leurs décisions en groupe et planifient leur action.

Reprenant les paroles qu'un membre des Nomads a prononcées lors de son mariage en août 2000, elle a dit que le credo du gang était ni plus ni moins : « Mes frères je vous aime au boutte, je donnerais mon cœur et ma vie pour les Hells Angels ».

Étant donné l'ampleur exceptionnelle de l'opération Printemps 2001, M^e Giauque croit faciliter la tâche des jurés en présentant la preuve sous forme de huit blocs distincts. Avec l'aide de films, de photographies, de disquettes et de documents de toutes sortes, les policiers et les experts feront état des résultats de perquisitions, de filatures et de surveillance électronique.

Huit délateurs

Dans l'espoir de renforcer sa preuve, la poursuite prévoit appeler à la barre pas moins de huit délateurs ou agents-sources, dont

l'ex-Rocker Serge Boutin, un « homme d'affaire » qui avait plus de 100 revendeurs de drogue sous sa responsabilité, ainsi que Stéphane Gagné, « qui a commis des actes criminels au profit de l'organisation en participant à deux tentatives de meurtres avec de puissants explosifs », a dit M^e Giauque, qui a résumé l'essentiel des dépositions de chacun de ces témoins clés.

Il y aura aussi Stéphane Faucher et feu Dany Kane, qui ont tous deux travaillé pour la police en espionnant leurs « frères » motards. Aujourd'hui décédé, Kane a longtemps porté un mouchard. Selon la Couronne, son travail d'infiltration a notamment permis d'apprendre que les Nomads avaient fixé les prix de la cocaïne vendue au gros (50 000 \$ le kilo) et dans la rue (25 \$ le gramme), à l'été 2000.

Passé lui aussi du côté de la police, un ancien Rock Machine, Peter Paradis, viendra donner son point de vue sur la guerre interbande qui a sévi pour le contrôle du commerce de la drogue. Deux autres repentis, dont une femme, viendront pour leur part expliquer qui approvisionnait les Hells Angels en haschisch et en cocaïne.

Dans l'autre salle du Centre des services judiciaires Gouin se poursuit par ailleurs devant le juge Réjean Paul le procès de 13 autres membres ou aspirants des Hells Angels/Nomads accusés d'autant de meurtres. Cet autre procès devant jury en était hier à sa 68^e journée. On prévoit qu'il se prolongera quelques mois encore.

MOTARDS > LE POINT SUR LES PROCÈS

Deux grands procès impliquant des motards affiliés aux Hells Angels se déroulent présentement au Centre de services judiciaires Gouin à Montréal. En voici les grandes lignes :

PROCÈS DE GANGSTÉRISME

Devant le juge Pierre Béliveau

Neuf accusés :

Sébastien Beauchamps, 29 ans
Luc Bordeleau, 41 ans
André Couture, 37 ans
Alain Dubois, 40 ans
Éric Fournier, 32 ans
Bruno Lefebvre, 33 ans
Richard Mayrand, 39 ans
Sylvain Moreau, 34 ans
Ronald Paulin, 45 ans

Chefs d'accusation :

- avoir complété pour faire assassiner des personnes faisant partie de l'Alliance, des Dark Circle, des Rock Machine, des Bandidos ou qui y étaient identifiées, qui refusaient de s'approvisionner en drogues auprès des Nomads ou des Rockers.
- trafic de stupéfiants
- participation aux activités d'un gang

Durée prévue : environ huit mois
Le procès a débuté hier

PROCÈS DE MEURTRES

Devant le juge Réjean Paul

Treize accusés :

Jean-Guy Bourgoïn, 36 ans
Paul Brisebois, 31 ans
Jean-Richard Larivière, 34 ans
René Charlebois, 38 ans
Denis Houle, 49 ans
Daniel Lanthier, 43 ans
Sylvain Laplante, 44 ans
Pierre Laurin, 38 ans
Gilles Mathieu, 52 ans
Pierre Provencher, 53 ans
Normand Robitaille, 34 ans
Guillaume Serra, 37 ans
Gregory Wooley, 30 ans

Chefs d'accusation :

- meurtres prémédités

Durée prévue : environ six mois
Le procès en est à sa 68^e journée d'audience



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse ©

À Montréal, les piétons ont eu du mal avec les trottoirs à certains endroits.

La pluie verglaçante fait rager

TRISTAN PÉLOQUIN

TANDIS QUE la situation s'améliorait peu à peu, hier, dans le sud-est du Nouveau-Brunswick, les caprices de Dame Nature ont donné chez nous passablement de fil à retordre aux piétons et aux automobilistes.

Dans la grande région montréalaise, où se sont abattus tôt en matinée cinq millimètres de pluie verglaçante, les mauvaises conditions routières ont entraîné la fermeture de nombreuses écoles, particulièrement sur la

Rive-Sud et en Montérégie. Dans l'île de Montréal, la plupart des écoles étaient cependant ouvertes.

Les précipitations se sont par la suite transformées en un mélange de neige et de grésil, provoquant de légères accumulations sur l'ensemble de la région.

La Sûreté du Québec a rapporté de nombreuses sorties de route, mais aucun accident grave ne s'est produit, a affirmé un porte-parole.

Le mauvais temps a également été la cause de plusieurs interruptions de courant du réseau d'Hydro-Québec, affectant au plus fort des pannes, vers 10 h, 18 000 abonnés, dont 13 000 dans l'île de Montréal. La plupart de ces interruptions ont été attribuées à des automobiles, qui ont percuté des poteaux à la suite de sorties de route, et aux pompiers, qui demandent d'interrompre l'alimentation électrique dans le cas d'incendies, à indiqué la société d'État, par voie de communiqué.

Voir PLUIE en E2

Le contrat de ville adopté de justesse

15 conseillers étaient absents au vote

KARIM BENESSAIEH

PAR UNE MINCE majorité de huit voix, et alors que 15 conseillers sur 73 étaient absents au moment du vote, le conseil municipal de Montréal a entériné hier le contrat de ville avec le gouvernement du Québec.

L'élément le plus controversé de cette entente, la vente de l'île Notre-Dame, qui rapportera 240 millions à la métropole, a encore été au coeur des débats. Le maire Gérard Tremblay et le conseiller responsable de l'urbanisme, Robert Libman, ont tour à tour confirmé ce que l'opposition avait lancé avec fracas la veille : le Casino dispose en fait depuis 1992 du droit d'agrandir ses installations sans aucune consultation.

« C'est clair qu'ils peuvent le faire, mais un projet de cette envergure ne se fait pas unilatéralement, sans que la Ville en discute avec eux, a précisé M. Libman. La Ville a toujours le droit d'envoyer un projet, quel qu'il soit, en consultation publique. C'est l'article 83 de la Charte de la Ville. Mais ils sont en plein droit de faire un projet selon le zonage et la réglementation actuels. »

Le maire Tremblay a promis que cette situation serait corrigée d'ici le 1^{er} mai prochain, date butoir de la signature de l'entente avec Québec. « Je ne veux pas retarder tous les grands enjeux du contrat de ville, mais je peux prendre l'engagement de ne pas signer l'acte notarié tant qu'on n'aura pas réglé ce contentieux qui est très légitime et qui va protéger davantage les intérêts de la population. »

Hier soir, le conseil d'arrondissement de Ville-Marie, dont dépend l'île Notre-Dame, a déposé un avis de motion annonçant un changement dans les règlements de zonage du secteur. Cette opération équivaut dans les faits à une injonction empêchant, pendant 90 jours, que tout permis soit délivré. Ensuite, a annoncé le conseiller de Saint-Jacques, Robert Laramée, on adoptera un règlement d'urbanisme qui va obliger le Casino à se contenter de sa superficie actuelle.

« Ensuite, c'est toute la procédure référendaire qu'il faudra revoir, explique M. Laramée. L'île Notre-Dame n'étant pas une zone, il faut en créer une pour ensuite créer la zone

« contiguë » pour qu'il y ait des citoyens invités à une procédure référendaire. Pour le moment, il n'y en a pas. »

Les absents

Après une dizaine d'heures de débat, le vote sur le contrat de ville hier aura surtout été l'occasion de tester la solidarité au sein du parti du maire Tremblay. La veille, quatre conseillers de l'Union des citoyens de l'île de Montréal avaient affiché leur dissidence en appuyant une proposition demandant une consultation publique.

Hier, seul le conseiller de Pointe-Claire, Bill McMurchie, a maintenu le cap et voté contre la ratification du contrat de ville. « J'estime que ce document est irrémédiablement mauvais et qu'il n'offre aucune assurance pour le futur », a-t-il expliqué. Les trois autres dissidents de la veille, les conseillers Jeremy Searle, Marvin Rotrand et Luis Miranda, étaient absents au moment du vote. « J'ai pris une journée de congé, a simplement expliqué M. Rotrand avec une pointe d'humour. Je ne voulais pas rendre ça plus difficile pour le maire Tremblay : je lui fais confiance, mais je suis contre la vente d'actifs. »

M. Searle, lui, estimait s'être suffisamment expliqué la veille et ne voyait pas l'intérêt de voter une seconde fois. « Si ça avait été à égalité, 50-50, j'aurais voté. Et je ne voterais jamais pour la vente de l'île Notre-Dame. »

Loin de s'offusquer de ces rebuffades, le maire Tremblay estime qu'elles montrent la vigueur de son parti. « On est en démocratie, toute personne a droit à son point de vue. Certaines personnes croient fondamentalement qu'on aurait pu modifier la transaction, mais c'est comme un jeu de dominos : lorsqu'on touche à un élément, on en affecte d'autres. »

Le contrat de ville a finalement été adopté par 33 voix contre 25, une majorité d'autant plus mince que 11 conseillers indépendants ou de l'opposition étaient absents au moment du vote. « Ça a été voté de façon majoritaire, c'est la démocratie, a répété le maire. Notre caucus est solidaire dans les orientations. Je suis convaincu que c'est un bon contrat de ville pour les Montréalais. »

CAHIER SPÉCIAL

LE MONDE DU TRAVAIL

Un dossier sur les universités d'entreprises aujourd'hui dans

La Presse



Chirurgie majeure reportée trois fois à Sainte-Justine

D'après l'orthopédiste Benoît Poitras, la pénurie d'infirmières expliquerait les délais

ALEXANDRE SIROIS

Un garçon de 15 ans en attente d'une chirurgie majeure à l'hôpital Sainte-Justine pour corriger la déviation de sa colonne vertébrale a vu hier son opération reportée pour la troisième fois.

Une situation que dénonce son père que et l'un des chirurgiens de l'hôpital.

Le jeune Jean-Michel Dagenais souffre d'une scoliose qui l'empêche de vivre normalement, notamment parce qu'elle le fait souffrir en lui occasionnant d'importants problèmes respiratoires. « À cause de son

dos, il n'est plus capable de manger depuis un an, a raconté son père, Richard Dagenais. Son cou est tellement avancé que sa gorge est en extension. »

La première opération visant à soulager le garçon devait avoir lieu le 22 janvier. Elle a été annulée à la toute dernière minute parce qu'aucun lit n'était disponible pour lui au service de soins intensifs. La chirurgie avait été reportée deux jours plus tard, mais a de nouveau été ajournée. On l'avait repoussée au 4 février, mais, hier, le même scénario s'est produit.

« On devait venir le chercher à 8h ce matin. Dix minutes plus tôt, on m'a appelé pour me dire que c'était annulé », a dit son père. Encore une fois, le nombre de lits disponibles en soins intensifs serait à la source de

l'ajournement de l'opération. On tentera de l'effectuer avec succès aujourd'hui.

« Je dénonce la situation, a déclaré l'orthopédiste Benoît Poitras, qui devait opérer le garçon hier matin. Pour le patient, je trouve ça tout simplement inadmissible. C'est vraiment pénible pour lui parce que c'est un patient particulier qui a de la difficulté à vivre avec sa déformation. »

D'autant plus que Jean-Michel a des problèmes avec le système de gavage grâce auquel il peut se nourrir et qu'on attend l'opération pour pratiquer une gastroscopie afin de les résoudre, a souligné son père. Qui plus est, de sept à 10 jours après l'intervention, le garçon doit subir une seconde chirurgie.

Selon le Dr Poitras, c'est la pénurie d'infir-

mières qui limite le nombre de lits aux soins intensifs. Pour trouver un remède, des membres du département de chirurgie rencontreront dès aujourd'hui la direction de l'hôpital. « Ça va crier fort parce que je n'ai pas été le seul, a déclaré le médecin. Il y a eu d'autres frustrations depuis le début du mois de janvier. »

Quant au père du garçon, il dit croiser les doigts pour que l'opération ait bel et bien lieu aujourd'hui. Sinon, il devra réclamer les services d'un psychologue pour son fils. « Son moral est très fragile. Je le sens un peu comme du cristal qui risque de se briser à rien, a-t-il dit. Il va décrocher à un moment donné. C'est quasiment une torture chaque fois qu'on annule son opération. »

EN BREF

Femme blessée sur l'autoroute 15

HIER MATIN, une femme de 42 ans s'est précipitée en plein milieu de l'autoroute 15 à la hauteur de Saint-Sauveur. Heurtée de plein fouet par un véhicule, elle a été conduite à l'hôpital, dont elle a reçu son congé en soirée. On ne craint pas pour sa santé. Quelques instants auparavant, la femme qui, semble-t-il, était désespérée discutait en bordure de l'autoroute avec l'occupant d'un véhicule immobilisé. Des témoins de la scène sont entrés en contact avec la Sûreté du Québec qui a immédiatement envoyé un agent sur place. Le policier et une bonne Samaritaine tentaient de convaincre la femme de prendre place dans la voiture de police lorsqu'elle s'est soudainement mise à courir sur l'autoroute. Puisqu'un agent de la SQ était sur place lors de l'incident, c'est le Service de police de la Ville de Montréal qui a été chargé de l'enquête.

Affaire d'enlèvement résolue

LUCIE Brodeur, cette femme disparue depuis vendredi soir après avoir enlevé ses deux enfants, a été retrouvée, hier, en fin d'après-midi, dans un appartement de Charlesbourg, à Québec. Les enfants, Nykytha Brodeur-Leblanc, 5 ans, et Ktema Borodeur-Leblanc, 4 ans, sont sains et saufs et ont été remis à leur père. La femme a été conduite au quartier gé-

néral de la Sûreté du Québec où elle devait être interrogée. Lundi, la SQ a lancé un mandat d'arrestation contre la mère et a arrêté une présumée complice de l'enlèvement. Mme Brodeur avait déjà tenté d'enlever ses enfants le 2 décembre dernier alors qu'elle s'était présentée au domicile de son ex-conjoint, Richer Leblanc, en pleine nuit.

Québec protège des écosystèmes forestiers

QUÉBEC a choisi de protéger contre l'exploitation forestière 26 écosystèmes forestiers, dont six en Abitibi, mais la forêt Vaudray-Joannès, chère au chanteur et cinéaste Richard Desjardins, n'est pas du nombre. L'idée de protéger certaines forêts anciennes et rares remonte à 1992, lors du sommet de Rio sur la diversité biologique. Par la suite, le gouvernement du Québec avait pris l'engagement de protéger certains îlots d'arbres centenaires contre le couperet de la tronçonneuse. Entre 1997 et 2000, le ministère des Ressources naturelles avait procédé à l'inventaire de centaines de sites. Hier, le ministre des Ressources naturelles, François Gendron, a rendu publique la liste des 26 écosystèmes exceptionnels qui constituent la première série d'espaces forestiers soustraits à l'industrie forestière et minière.

Presse Canadienne

PLUIE

Suite de la page E1

En milieu d'après-midi, seuls quelques rares clients manquaient toujours de courant.

La région de Québec a, pour sa part, connu une grosse tempête de neige, avec des accumulations allant de 25 à 30 centimètres et des vents de 40 à 70 km/h.

Dans la région de Moncton, qui subit depuis dimanche une véritable crise du verglas, 33 000 abonnés d'Énergie Nouveau-Brunswick étaient toujours privés d'électricité hier soir, comparativement à 60 000 la veille. Par mesure de précaution, de nouveaux centres d'urgence ont été ouverts et les autorités ont invité la population à faire preuve de patience. Une dizaine d'équipes appelées en renfort de l'Île-du-Prince-Édouard se sont ajoutées aux 88 équipes déjà sur le terrain.

Le retour à la normale est prévu pour aujourd'hui, a indiqué la société d'énergie.

Un homme est accusé du meurtre d'une fillette de deux ans et demi

L'individu doit répondre à d'autres accusations pour avoir blessé deux enfants

MARCEL LAROCHE

PENDANT qu'une jeune femme enceinte était à l'hôpital pour passer un examen gynécologique avant la naissance prochaine de son quatrième bébé, son compagnon s'en serait pris violemment aux trois autres enfants en bas âge, dont l'un est mort des suites de ses blessures tandis que les deux autres ont subi de graves lésions.

Vingt mois après ce drame qui a coûté la vie à sa petite fille de deux ans et demi, la mère, âgée aujourd'hui de 25 ans, a amorcé hier le récit pathétique de ce tragique événement.

Le procès du présumé auteur de ce drame, un homme de 36 ans, le père de l'un des deux enfants qui ont survécu aux mauvais traitements, se tient devant jury présidé par la juge Lise Côté, de la Cour supérieure, au palais de justice de Montréal. Il est accusé du meurtre non prémédité de la fillette de deux ans et demi, d'avoir infligé des lésions corporelles à sa soeur de cinq ans et demi, et de voies de fait graves sur la cadette, un poupon de 10 mois.

Témoignant au procès de son amant à qui elle avait confié ses enfants durant sa visite à un gynécologue de l'hôpital Sainte-Justine, la jeune femme a rappelé avec émotion cette fatale journée du jeudi 28 juin 2001.

Longuement interrogée par M^{re} Esthel Gravel, procureure du ministère public, elle a tout d'abord raconté sa première rencontre avec l'accusé, vers le 6 novembre 1999, alors que ce dernier s'est présenté sous une fausse identité (il disait s'appeler Gerry et était déjà le père d'un bambin).

Durant tout le temps qu'a duré leur union, soit de novembre 1999 jusqu'au 28 juin 2001, la jeune femme n'a jamais habité avec cet homme. Même qu'elle n'a jamais su où son amoureux habitait puisqu'elle ne pou-

vait le joindre que sur son téléphone cellulaire, entre 18 h et 20 h. Quant aux sorties, il ne l'a amenée qu'une seule fois chez McDonald's avec les enfants.

Après avoir raconté sa relation avec cet homme pour lequel elle a eu beaucoup de « faiblesses », la jeune femme a précisé qu'il l'a appelée la veille du drame (le mercredi soir 27 juin 2001) à son appartement à Montréal. Il lui a alors offert 4 \$ pour qu'elle puisse prendre l'autobus pour se rendre à son rendez-vous à l'hôpital Sainte-Justine. Mais, le lendemain, il s'est ravisé et lui a donné 10 \$ et des boîtes de conserve, lui disant qu'il allait la conduire à son rendez-vous.

Enceinte de 36 semaines, la jeune mère a donc pris place dans la voiture de son amoureux avec ses trois enfants, les deux plus vieilles assises sur la banquette avant tandis que le bébé de 10 mois était installé dans son siège fixé à la banquette arrière.

Une fois à l'hôpital, l'homme est demeuré dans l'auto avec les enfants pendant que la mère s'est rendue, seule, à son rendez-vous à la clinique prénatale. En sortant de l'hôpital, vers 15h45, la femme a constaté que son conjoint n'était plus là. Elle dit avoir patienté pendant plusieurs heures avant que finalement il revienne la chercher devant l'hôpital, vers 18h30. En montant dans l'auto, elle s'est aperçue que quelque chose n'allait pas.

« La petite de deux ans et demi avait la tête baissée et je ne voyais pas ses yeux. J'ai pensé qu'elle dormait. Celle de 10 mois était toujours dans son siège de bébé et sa tête était chambrante. Ses yeux allaient de gauche à droite et elle n'avait aucune réaction. »

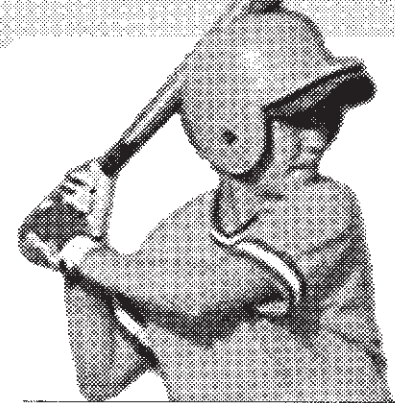
Le témoignage de la jeune femme se poursuit aujourd'hui.

Vous avez un événement à célébrer ?

Partagez ce bonheur avec vos parents et amis en plaçant une annonce dans la rubrique

CÉLÉBRITÉS

- un anniversaire de mariage
- des fiançailles
- un mariage
- un anniversaire de naissance
- l'obtention d'un diplôme
- ou tout autre événement spécial



EXPLOIT SPORTIF

Maxime Guérin, 10 ans et demi, vient de réaliser son plus grand rêve. Bravo pour ce fameux coup de circuit qui a donné la victoire à ton équipe jeudi dernier. Sache que nous sommes et serons toujours très fiers de toi...

Ces annonces sont publiées tous les dimanches dans **La Presse**
Heure de tombée : **Mercredi 17 h**

Composez le **(514) 285-6999** ou le **(514) 285-7274**
Appels interurbains (sans frais) **1 866 987-8363**

CHOIX DE FORMATS		
Hauteur	Largeur	Tarifs
3 po	2 3/4 po	110 \$
3 po	5 1/2 po	220 \$
5 po	5 1/2 po	385 \$

La Presse

CONCOURS

Salon national de l'habitation

31 janvier au 9 février 2003
Place Bonaventure

La Presse et le Salon national de l'habitation vous offrent la chance de gagner des prix d'une valeur de

27 000 \$

1 Une cuisine sur mesure offerte par Armo Ben, une valeur de 10 000 \$

2 Un spa modèle Caribbean de Coast Spas offert par Piscines Val-Morin, une valeur de 7 000 \$

3 Un fauteuil modèle pouce par pouce et auto-inclinaison de Niagara par Ultrassage, une valeur de 6 950 \$

4 Un lit simple ajustable de 39 pouces x 80 pouces avec matelas medimatt de Niagara par Ultrassage, une valeur de 3 050 \$

Pour participer au concours!

Remplissez le coupon de participation et, lors de votre visite au Salon, déposez-le au stand de Armo Ben (no 191), de Piscines Val-Morin (no 1120) ou de Niagara Thérapie du Canada par Ultrassage (no 309)

Ou encore, postez-le à :
Salon national de l'habitation
Concours à la porte
801, rue Sherbrooke Est
10^e étage
Montréal (Québec)
H2L 1K7

Les coupons devront être reçus avant le vendredi 7 février 2003, 12 h.
Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.
Les fac-similés ne sont pas acceptés.
Règlements disponibles chez média mondial dmg.

CONCOURS

COUPON DE PARTICIPATION
Gagnez une cuisine sur mesure, un fauteuil auto-inclinaison, un lit ajustable ou un spa de luxe!

Le tirage des prix aura lieu au Salon national de l'habitation, le 9 février 2003, à 18 h, au Jardin des courtisans.

Nom : _____ Prénom : _____
Âge : _____ Adresse : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Téléphone : (____) _____ Courriel : _____

Qui est la porte-parole du Salon national de l'habitation?
N.B. Pour être valide, ce coupon doit être dûment rempli. Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Règlements disponibles chez média mondial dmg.

un événement

dmg média mondial

en collaboration avec

APCHA

énergie 94.3

La Presse

TQS

| L'AUTOROUTE 25 À LAVAL |

« Le temps n'est pas encore venu »

— André Boisclair

BRUNO BISSON

Le ministre d'État à l'Environnement et à l'Eau, André Boisclair, affirme que l'achèvement de l'autoroute 25 jusqu'à Laval va demander « plus de précisions », et que « le temps n'est pas encore venu » de tenir des audiences publiques sur ce grand projet routier controversé.

« Avec mon collègue des Transports, Serge Ménard, nous avons convenu de prendre plus de temps pour mieux préparer ce projet, a affirmé le ministre, hier, à *La Presse*. Le BAPE a tenu, en septembre, une première série de séances d'informations. Les nombreuses demandes d'audiences reçues à mon ministère après cette étape n'étaient pas frivoles. Il est donc évident qu'il y aura des audiences publiques sur ce projet. Pour le moment, nous estimons que le temps

n'est pas venu. »

Même s'il n'a pas voulu préciser combien de temps il faudra avant que l'achèvement de l'autoroute 25 ne refasse surface dans le débat public, les déclarations du ministre risquent d'avoir l'effet d'une douche froide sur le milieu municipal de la banlieue nord de la métropole et sur les promoteurs privés du projet qui, hier, pour une rare fois, pouvaient s'enorgueillir d'un appui significatif en provenance de Montréal.

La Chambre de commerce et d'industrie de l'est de l'île de Montréal (CCIEIM) s'est en effet ralliée hier au mouvement des villes de la banlieue nord et des milieux d'affaires, qui réclament l'achèvement de l'autoroute 25 vers Laval et la construction d'un nouveau pont entre l'est de Montréal et l'île Jésus.

Le président de la Chambre, Michel Lesage, a qualifié ce projet

d'autoroute privée de « vital pour le développement de l'Est », et a pressé le gouvernement du Québec d'accélérer le tempo dans ce dossier, « qui n'a pas évolué depuis septembre dernier ».

Cette prise de position de la CCIEIM — qui n'est pas vraiment nouvelle puisque la Chambre appuie le projet depuis le milieu des années 1990 — a été annoncée en présence de gens d'affaires et d'élus municipaux, dont le maire de Laval, Gilles Vaillancourt, le plus ardent partisan du projet, et le président de l'arrondissement montréalais d'Anjou, Luis Miranda. « M. Miranda ne représentait pas le point de vue de la Ville de Montréal sur ce projet », a déclaré hier un porte-parole du comité exécutif de Montréal, Martin Viau.

Citant un sondage récent de la Chambre auprès de ses 312 membres, M. Lesage a affirmé que les

commerçants et industriels de l'est de l'île de Montréal ne craignent pas le développement industriel accéléré de la banlieue nord, qui pourrait découler de l'ouverture d'un nouveau pont entre l'est de l'île et les vastes territoires à mettre en valeur à Laval et dans la région de Lanaudière. Les deux tiers des 134 répondants affirment même que leurs affaires bénéficieront de la construction de l'autoroute et du pont privés (à péage), dont les coûts de 320 millions doivent être assumés par des promoteurs privés.

Plus étonnant toutefois, les répondants à ce sondage ont classé le projet de l'autoroute 25 au premier rang des priorités en matière de grands projets d'infrastructures de transport dans l'est de Montréal, loin devant les projets de transport en commun, et un poil plus haut que le projet de 263 millions de l'autoroute Notre-Dame, déjà auto-

risé par le gouvernement du Québec.

La position de la Chambre, de même que les résultats de ce sondage, montrent ainsi une césure nette entre les priorités des commerçants et industriels et celles de la coalition d'organismes socio-économiques de l'est de Montréal, formée autour du projet de modernisation de la rue Notre-Dame, dont la CCIEIM fait pourtant partie.

L'automne dernier, cette coalition qui appuyait le défunt projet d'autoroute en tranchée dans l'axe de la rue Notre-Dame, classait le projet de la 25 au dernier rang des chantiers nécessaires au développement de l'est de Montréal, loin derrière la modernisation de la rue Notre-Dame et l'amélioration des services de transport en commun dans cette partie mal desservie de l'île de Montréal.

Jean Doré applaudit au contrat de ville

SÉBASTIEN RODRIGUE

UN ANCIEN MAIRE de Montréal, Jean Doré, défend le contrat de ville négocié par l'administration du maire Gérald Tremblay avec le gouvernement du Québec, précisant qu'il a fait une « bonne affaire » et que la vente de l'île Notre-Dame n'est qu'un tour de « passe-passe comptable ».

M. Doré a profité du dévoilement de son portrait dans la Galerie des maires pour faire cette déclaration. Il aura attendu neuf ans après son départ pour voir sa photogravure affichée avec celles de Camillien Houde et de Jean Drapeau, dont le portrait était le dernier à avoir été accroché dans cette galerie.

Les 39 portraits des maires de Montréal ont été déplacés pour que ceux des maires contemporains soient placés près de l'entrée du hall d'honneur. Jean Drapeau, le 38^e, et Jean Doré, le 39^e maire de Montréal, se retrouveront donc au premier plan.

Plus jeune maire

M. Doré est arrivé au pouvoir en 1986 succédant à Jean Drapeau et devenant, à 37 ans, le plus jeune maire de Montréal. Plusieurs anciens élus du Rassemblement des citoyens de Montréal (RCM) étaient d'ailleurs présents, notamment Léa Cousineau, Michael Fainstat et Robert Perreault.

Michel Prescott, qui a tour à tour été son confrère et son adversaire, soutient que Jean Doré a entrepris une sorte de « révolution tranquille » en dotant Montréal de son premier plan d'urbanisme et en décentralisant l'administration.

Jean Doré a perdu les élections face à Pierre Bourque à deux reprises, soit en 1994 et 1998. Il soutient maintenant que sa carrière politique est derrière lui. « J'ai apprécié chaque minute, mais je n'ai pas de nostalgie, quand c'est fait c'est fait et il faut passer à autre chose », précise-t-il.

Durant ses deux mandats à la mairie de Montréal de 1986 à 1994, M. Doré a souvent fait le pèlerinage à Québec pour obtenir des fonds afin d'équilibrer le budget de la Ville, comme le fait le contrat de ville pour les cinq prochaines années. L'ancien maire affirme que cette nouvelle entente permet de réduire le lourd héritage du déficit actuariel. « La vente de l'île Notre-Dame, c'est une passe-passe comptable, la Ville continue à gérer et c'est encore soumis au plan d'urbanisme », ajoute-t-il.

Jean Doré et Gérald Tremblay ont tous deux fait remarquer qu'une des promesses du RCM en 1994 était de négocier un partage de la taxe de vente, comme le souhaitait la Ville dans ses dernières négociations avec Québec. M. Tremblay se dit maintenant confiant d'obtenir un engagement plus ferme des partis politiques provinciaux au cours des prochains mois. Alors que les élections provinciales approchent, Jean Doré croit que Montréal doit obtenir une promesse de tous les partis parce que « le déséquilibre fiscal se vit aussi entre les villes et le gouvernement ».



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse

Secouristes avertis

Dix écoles primaires de la Commission scolaire de Montréal (CSDM) seront bientôt remplies de petits « secouristes avertis ». Grâce à une subvention de 56 000 \$ du gouvernement du Québec, tous les élèves y recevront une formation sur les notions de prévention en santé et en sécurité : détecter la présence d'un danger, obtenir de l'aide et préserver la vie. L'objectif ? Étendre le programme, inspiré de l'expérience d'abord menée à l'école Sainte-Bibiane, aux quelque 200 établissements de la CSDM. Sur la photo, on peut voir Colette Provost, commissaire, Conrad Sauvé, de la Croix-Rouge, les élèves Marie-Hélène Cyr-Guay et Vicky Bossinotte, et la ministre Rita Dionne-Marsolais.

Bisbille au syndicat de la SAQ

Le directeur accuse le président d'avoir saboté un chariot élévateur

TRISTAN PÉLOQUIN

LA SOCIÉTÉ des alcools du Québec (SAQ) mène présentement une enquête sur le bris suspect d'un chariot élévateur, survenu à la mi-janvier dans son centre de distribution de Montréal.

Bien que rapidement réparé par les services d'entretien de la SAQ, l'équipement se trouve au coeur d'une polémique qui divise profondément les dirigeants du Syndicat des travailleurs de la SAQ (STSAQ), qui s'affrontent depuis quelques jours à coup de procédures visant leur destitution mutuelle.

Selon le directeur exécutif du STSAQ, Réal Laberge, le fameux chariot, qui a été l'objet d'une plainte par un employé de 57 ans,

aurait tout simplement été saboté par le président du syndicat, Guy De Blois,

Dans un communiqué destiné aux membres du syndicat, que *La Presse* a obtenu, M. Laberge affirme notamment avoir tenté par tous les moyens d'empêcher M. De Blois de se rendre au centre de distribution, le 16 janvier, pour organiser la mise hors service du chariot.

« Quand je l'ai rencontré plus tôt dans la journée pour discuter des solutions possibles face à la plainte que nous avions reçue, il m'a répondu qu'il allait lui-même s'en charger, qu'il allait se rendre au centre de distribution pour *scraper* le chariot une fois pour toutes, affirme M. Laberge, joint au téléphone. Je lui ai dit qu'il existait

d'autres recours beaucoup plus efficaces, comme demander à la CSST de venir faire une inspection, mais il m'a dit de le laisser faire. »

« Le lendemain, quand je l'ai rencontré à nouveau, il m'a laissé entendre que le problème était finalement réglé, que le chariot ne devrait plus poser problème avant un bon mois et demi », ajoute M. Laberge. Affirmant vouloir protéger à tout prix l'employé qui avait déposé la plainte, M. Laberge a par la suite soumis les événements à la Sûreté du Québec et déposé des déclarations écrites relatant les discussions qu'il a eues avec M. De Blois.

Se disant victime d'une démarche vicieuse, M. De Blois dément vertement les accusations de son collègue. Selon lui, M. Laberge au-

rait tout simplement inventé cette histoire pour favoriser ses intérêts en discréditant l'équipe de direction du syndicat.

« Franchement, on ne brise pas un appareil en acier trempé aussi facilement que ça, lance M. De Blois. J'ai dit à M. Laberge que le *lift* se trouvait au garage, et il a donc aussitôt conclu que c'était parce que je l'avais saboté. C'est ridicule. »

La SAQ a pour sa part confirmé que le chariot en question a bien nécessité des réparations à la mi-janvier, mais elle a refusé de commenter l'affaire. « Des bris d'appareils, il y en a des dizaines par jour, a néanmoins indiqué Linda Bouchard, porte-parole de la société d'État. Quoi qu'il en soit, lorsque nos employés disent que nos équipements sont dangereux, nous prenons les mesures nécessaires. »

Le choc des idées fait trop de grabuge au goût des HEC

TRISTAN PÉLOQUIN

PAR CRAINTE de grabuge, la direction des HEC a décidé de décaler à 48 heures d'avis un mini-forum social organisé parallèlement à la simulation d'une séance de l'OMC par des étudiants en commerce qui devait se tenir entre les murs de son pavillon principal.

Se disant victimes de « censure idéologique », les organisateurs du forum AlternAgora, une coalition largement composée d'étudiants en sociologie, en anthropologie et en histoire de l'Université de Mon-

tréal, demandent aux administrateurs des HEC de revenir sur leur décision au nom de la liberté d'expression.

Selon les organisateurs du forum, la réservation des locaux du nouveau pavillon avait pourtant été confirmée par les HEC le 22 janvier. « Dès que nous avons obtenu cette confirmation, nous avons imprimé 3000 tracts et placardé des centaines d'affiches sur les babilards du campus. Comment voulez-vous qu'à deux jours de préavis, nous avisions tous les conférenciers que nous avons invités, en plus des centaines d'étudiants à qui nous

avons distribué des tracts ? » demande Tristan Cayn, porte-parole de la coalition.

Mais pour la direction des HEC, il n'est pas question de permettre la tenue des deux événements au même endroit, au même moment. « L'année dernière, lors de la première simulation de l'OMC, la même coalition d'étudiants avait manifesté symboliquement devant notre pavillon principal, et il y avait eu un peu de grabuge, explique la porte-parole, Kathleen Grant. Il n'est donc pas question pour nous de courir ce risque à nouveau, d'autant plus que des

cours sont prévus au même moment. »

Le forum social devra donc se tenir dans les anciens locaux des HEC, rue Decelles, situés à une dizaine de minutes de marche du pavillon principal de l'établissement. « L'idée de tenir notre forum aux HEC était justement d'offrir un choix aux étudiants en commerce qui s'intéressent à la problématique de la mondialisation, dit M. Cayn. Malheureusement, en nous confinant dans leurs vieux locaux désaffectés, les HEC nous forcent en quelque sorte à prêcher dans le désert. »

LES PETITES ANNONCES 987-8363

DÈS 8 HEURES!

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

► Par téléphone:

(514) 987-8363

► Par télécopieur:

(514) 848-6287

► Adresse postale:

Les petites annonces
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec H2Y 1K9

► petitesannonces@lapresse.ca

► Sans frais:

1-866 987-8363

► Au comptoir:

Lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h 30

► Heures de tombée:

► Les petites annonces régulières
Mardi au samedi: 17 h 30 la veille de la parution
Dimanche et lundi: 17 h 30 le vendredi précédent

► Annonces encadrées

48 h avant la parution

► Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

► Nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation

► Rubrique, texte et dates de parution

► Personne à joindre pour vérification

► Numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation

► Avis

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution.

Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

Soumettez votre annonce pour le lendemain entre 8 h et 17 h 30, du lundi au vendredi

ou
24 heures sur 24, communiquez votre annonce par courriel à **petitesannonces@lapresse.ca** ou sur **capresse.ca** nous confirmerons votre réservation durant nos heures d'ouverture.

CR8976

Immobilier

101 ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC, fabuleux duplex, bon rev., rallonge avantage / cottage, 3000 pi car., 4 niveaux, 10 pces. S/sol, plafond 8 pi, aménagement africain. Coin Jeanne-Mance / Prieur. 417 000 \$. 450-674-9113.

AHUNTSIC, Grand triplex s/ dét. 8%, 2 s/bains, s/ jeu s/sol foyer, 3 logements rénovés et bien loués (2x4x, 1x3x), gar. int. double. Quartier tranquille, près services. 459 000 \$. 514-241-9424

AHUNTSIC 289 000 \$, triplex + bachelors très bonne condition, garage, locatif ou proprio occupé. Vincent Gagnier (514) 381-8553. Excelsior ctr

AHUNTSIC 5plex, moderne, 6% libre à l'acheteur, 4x3x, garage, 315 000 \$. Clément Blais (514) 781-2905. Excelsior

ANJOU beau duplex, r-de-ch refait à neuf, poss. bachelors, garage, 269 900 \$. R. Jussamee (514) 354-6240. Re/Max Excellence Courtier

À PIED métro Fabre, petit duplex 2x4x, s/sol fini, grande cour, 159 500 \$. V. Boisvert (514) 594-2989. Re/Max Métro

À ROSEMONT, cottage brique dét. 2 + 1 ch. pl. lattes, garage tranquille, secteur très recherché, 279 000 \$. 514-248-9816

À VOIR : ROSEMONT superbe maison de ville 5%, 3 ch., 3 niveaux, grande terrasse, cour int. 215 000 \$ nég. R. Raffa 514-727-7575 Sutton

À VOIR PLATEAU Triplex 1x5%, 2x3x, rue paisible près des services, 235 000 \$. R. Raffa 514-727-7575 Sutton

BORD DE L'EAU, P.A.T., propriété de 70 ans, intérieur prestigieux, avec grandes pièces, poss. de multi-génération, en 3 grands lots, terrain 15 900 pi., 238 000 \$. 514-229-8339

101 ÎLE DE MONTRÉAL

CENTRE-VILLE rue Du Musée superbe et prestigieuse résidence, pourrait avoir 15 chambres, présentement occupé par des professionnels. Facile à convertir en résidentiel. Beau coup de réparations ayant gardé tout son cachet, 4e étage loué en 5%. A voir 1 300 000 \$ à discuter. Serge Martineau Re/Max Performance 514-766-1002 R.101

DE GASPÉ, duplex 2x4x, r-de-ch, libre à l'acheteur, cour arrière, 189 000 \$. 514-231-4771.

LACHINE, Village St-Louis. Fabuleux cott. jumelé 2+1 ch., 2 s/bains, planchers bois, s/famille, foyer, a/c, garage. Re/Max Dicaire inc. 450-431-1515. Re/Max

MERCIER, duplex 2x4x, bachelors, garage, planchers bois, cuisines A-1. 239 000 \$. **Gabrielle Latraverse** Sutton Accès 514-727-7575

MÉTRO Pte IX, duplex 2x4x, semi-détaché, cour, 103 000 \$. Messier ctr. Imm., 514-524-9909

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

MÉTRO Préfontaine, 7% + 4x3x, s/sol fini, fin. terrasse, belle cour. Propriétaire occupant. 329 000 \$. Voir détails et photo au site: www.3symptomatic.ca/ messier.courier

101 ÎLE DE MONTRÉAL

NICOLET, triplex semi-détaché réno, face parc, 940 car/étage; r-de-ch, libre. 514-992-3990

PLATEAU, duplex O, S-sol fini, stat. Idéal cottage, 229 700 \$ Carlos, Re/Max 514-374-4000

PLATEAU, métro, magnifique 5 plex, bon rev., 7% avec boises, terr. et stat. Libre 1er avril. Fenêtres et balcons refaits. 425 000 \$. 514-495-5982.

PLATEAU, Exclusif, Grand cottage peut être converti en duplex, 6 ch., garage, 30x14, maison sur boul. St-Laurent, complètement rénové, taxes basses, 3073 car. Prix 525 000 \$. José Farias, Accessim Inc. ctr agréé. 514-862-6294

PLATEAU, Exclusif, triplex, 4-plex peut vendre ensemble. Sur boul. St-Laurent Prix pour vente rapide. 575 000 \$. José Farias, Accessim Inc. ctr agréé. 514-862-6294

ROSEMONT, duplex avec garage, tout fenêtrés-balcons rénovés. Haut libre, 239 000 \$. C. Vandal Sutton 514-685-1914

ROSEMONT, superbe grand triplex rénové, 1x7x, 2x3x, secteur tranquille, 315 000 \$. C. Vandal Sutton 514-685-1914

ROSEMONT 5plex, 7% au r-de-ch, bon revenu. M. Casella (514) 725-7885 Trans Action

ROSEMONT adj. cottage détaché, 3 ch., 3 s/bain, tout rénové, 2 stat., terrain 3400 pi car. clôture, métro services, pas d'agent, 259 000 \$. 514-727-5737.

STADE OLYMPIQUE, 5-plex, bois franc, belle grande cour, 229 000 \$. Messier ctr. Imm., 514-524-9909

V.M.R., maison de ville, 2 ch., poss., a/c, foyer, garage, a/c, terrasse, jardin. 514-735-4906

VILLERAY, 7980 Drolot, 2x6x, 3x5%, à côté d'une école et pl. 215 000 \$. 514-276-7078.

VILLERAY, côté ouest, superbe duplex, plein de cachet, hauts plafonds, métro, 209 700 \$. Carlos, Re/Max 514-374-4000

LA PRAIRIE, sans intermédiaire, cottage 1999, 4 ch., pl. bois, r-de-ch, s/sol entièrement fini, très belle maison. A voir. 254 000 \$. 450-431-8492

ST-LAMBERT, grande maison permet aménagement personnelisé 298 000 \$. 450-466-4201.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

VAL MORIN, bord lac LaSalle, Spacieux rés, sur 68 000 pi car, 4 ch., 4 s/bain, toit cathédrale; foyer pierres; balcon-terrace. Vuel 329 000 \$. 514-278-7430

PREVOST, magnifique bung, 3 ch., pl. cathédrale, pl. bois, foyer, s/sol fini, vue panoramique, failles vit. A. Brodeur 450-431-1515. Re/Max St-Jérôme Plus inc. ctr.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

VAL MORIN, bord lac LaSalle, Spacieux rés, sur 68 000 pi car, 4 ch., 4 s/bain, toit cathédrale; foyer pierres; balcon-terrace. Vuel 329 000 \$. 514-278-7430

PREVOST, magnifique bung, 3 ch., pl. cathédrale, pl. bois, foyer, s/sol fini, vue panoramique, failles vit. A. Brodeur 450-431-1515. Re/Max St-Jérôme Plus inc. ctr.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

VAL MORIN, bord lac LaSalle, Spacieux rés, sur 68 000 pi car, 4 ch., 4 s/bain, toit cathédrale; foyer pierres; balcon-terrace. Vuel 329 000 \$. 514-278-7430

PREVOST, magnifique bung, 3 ch., pl. cathédrale, pl. bois, foyer, s/sol fini, vue panoramique, failles vit. A. Brodeur 450-431-1515. Re/Max St-Jérôme Plus inc. ctr.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

103 VIEUX-MONTRÉAL

CONDO - 1 McGill
Grand 4x, 2 ch., loggia, garage, 279 000 \$. 514-842-5788

LAVAL RIVE-NORD
AUTEUIL, jumelé 1992, garage, piscine, a/c, 114 500 \$. G. Lalonde, Sutton 450-434-4400

BLAINVILLE, superbe bung, 3 ch., pl. cathédral, pl. lattes, pour train, a/c, A. Brodeur 450-431-1515. Re/Max St-Jérôme Plus inc. ctr.

DEUX MONTAGNES, superbe pce sur pce, 3 ch., 2 s/bains. Prés train banlieue. Faites vite! Michel Tremblay, Re/Max du Carlier, 514-271-2131.

DUVERNAY, split-réno, 4 ch., 2 s/bains, 189 000 \$. Louise Desjardins Gr Sutton Accès ctr. 514-382-2929

DUVERNAY Boisé Papineau, cott. 98 semi dét. 2 + 1 ch. pl. marquetier, foyer, garage. Re/Max 2000 ctr Rachel Forget (450) 682-0105

DUVERNAY bung, 4 ch. garage, libre à l'acheteur, M. Casella (514) 725-7885 Trans Action

LORRAINE, superbe cottage, 3 ch., tourbillon, s/manger, piscine creusée, h. pompe, s/sol fini, planchers lattes 3 étages, terrain paysager. 235 000 \$. Sans agent, 450-621-0444

STE-DOROTHÉE, grande résidence impeccable, 4 étages, 4 ch., 2 s/b, rampe d'accès, 105 000 \$. M. Gagnier 450-682-2121

VIMONT, cott. semi dét. 97, près services, 3 ch., 2 s/bains, alarme, s/sol fini, piscine, 187 000 \$. 450-669-2401

R.D.P., beau 5x/ béton, foyer, garage, libre juin, 134 900 \$. R. Jussamee (514) 354-6240. Re/Max Excellence Ctr

BOUCHERIE, triplex 3x5%, à côté d'une école et pl. 215 000 \$. 514-276-7078.

CANDIAC, 29 d'Auteuil, à 5 min. à pied du golf. Bung, 4 ch., 1 s/bain, gar., foyer, piscine creusée, pl. bois franc, a/c, cuisine-s/bains refaites, fenestration 2000, 160 000 \$. D. Roy, PV 450-659-9000

LA PRAIRIE, sans intermédiaire, cottage 1999, 4 ch., pl. bois, r-de-ch, s/sol entièrement fini, très belle maison. A voir. 254 000 \$. 450-431-8492

ST-LAMBERT, grande maison permet aménagement personnelisé 298 000 \$. 450-466-4201.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

VAL MORIN, bord lac LaSalle, Spacieux rés, sur 68 000 pi car, 4 ch., 4 s/bain, toit cathédrale; foyer pierres; balcon-terrace. Vuel 329 000 \$. 514-278-7430

PREVOST, magnifique bung, 3 ch., pl. cathédrale, pl. bois, foyer, s/sol fini, vue panoramique, failles vit. A. Brodeur 450-431-1515. Re/Max St-Jérôme Plus inc. ctr.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

VAL MORIN, bord lac LaSalle, Spacieux rés, sur 68 000 pi car, 4 ch., 4 s/bain, toit cathédrale; foyer pierres; balcon-terrace. Vuel 329 000 \$. 514-278-7430

PREVOST, magnifique bung, 3 ch., pl. cathédrale, pl. bois, foyer, s/sol fini, vue panoramique, failles vit. A. Brodeur 450-431-1515. Re/Max St-Jérôme Plus inc. ctr.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

VAL MORIN, bord lac LaSalle, Spacieux rés, sur 68 000 pi car, 4 ch., 4 s/bain, toit cathédrale; foyer pierres; balcon-terrace. Vuel 329 000 \$. 514-278-7430

PREVOST, magnifique bung, 3 ch., pl. cathédrale, pl. bois, foyer, s/sol fini, vue panoramique, failles vit. A. Brodeur 450-431-1515. Re/Max St-Jérôme Plus inc. ctr.

STE-ADELE, const. 1988, 3 ch., planchers lattes, mezz., garage. Vue panoramique. 164 500 \$. René Brisebois. Lamater ctr. 450-435-6929

100 IMMOBILIER

• RÉSIDENTIEL •

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE

Visites libres 100
Île de Montréal 101
Centre-ville 102
Vieux-Montréal 103
Maisons de prestige 104
Laval, Rive-Nord 105
Rive-Sud 106
Banlieue ouest 107
Banlieue est 108
Laurentides, Lanaudière 109
Estrie, Cantons de l'Est 110
Extérieur de Montréal 111
Bord de l'eau 112
États-Unis, hors frontières 113
Temps partagé, échange 114
Condominiums, copropriétés 115
Maisons de campagne, domaines 116
Chalets 117
Maisons mobiles 118
Propriétés à échanger 119
Propriétés demandées 120
Fermes, terres 121
Terrains résidentiels 122
Prêts hyp. / résidentiel 123
Divers 129

• LOCATION •

Île de Montréal 131
Centre-ville 132
Vieux-Montréal 133
Logements à échanger 134
Chauffage, climatisation 135
Laval, Rive-Nord 136
Rive-Sud 137
Banlieue ouest 138
Banlieue est 139
Laurentides, Lanaudière 140
Estrie, Cantons de l'Est 141
Extérieur de Montréal 142
États-Unis, hors frontières 143
Condominiums 144
Copropriétés à louer 145
Maisons de campagne 146
Chalets à louer 147
Chambres, pensions 148

Propriétés à louer 149
Résidences pour aînés 150
Garages 152
On demande à louer 153
On demande à acheter 154
Sous-location 155
Appartements meublés 156

• INDUSTRIEL •

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE

Propriétés à revenus 160
Propriétés comm. / industrielles 162
Fermes, terres 168
Commerces 170
Copropriétés, espaces comm. / industriels 172
Terrains comm. / industriels 173
Espaces comm. / industriels 180
Commerces à louer 182
Entrepôts à louer 184
Bureaux à louer 186
Magasins à louer 188
Divers 192

• LOCATION •

La Place du marché 201
Audiovisuel, photographie 203
Instruments de musique 205
Meubles, électroménagers 206
Équipements, articles maison 207
Chauffage, climatisation 209
Vêtements, fourrure 210
Collections 211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux 212
Livres 214
Informatique 217
Animaux 220
Perdu 221
Trouvé 222
Piscines 224
Bos de foyer 225
Bureau, téléphonie 228

Imprimerie 229
Machinerie, outils 231
Équipements commerciaux 232
Construction, rénovation, décoration 233
Marchandises diverses 235
On demande à acheter 236
Encans 237
Vente de garage, de charité 238
Marché aux puces 240

Immobilier

137 À LOUER
BANLIEUE OUEST

DORVAL
MAISON DE VILLE
Propres et spacieux, 2-3-4
chambres, planchers de bois,
foyer chauffé, stat. gar.
Lakeshore Villas/514-631-5066

139 À LOUER
LAURENTIDES
LANAUDIERE

MT-TREMBLANT, luxueux
condos sur pente, couche 8
foyer, sem/mois, 819-425-8809

STE-MÉLANIE, maison unifam-
iliaire, 4 chambres, 2 salles
de bain, 3500 \$, 819-425-8809
3e ch. 850 \$, 514-708-5169

143 ÉTATS-UNIS
HORS FRONTIÈRES

À MIAMI BEACH, COLLINS
AVE, LUXUEUX CONDO 3½,
vue MER, Av/514-381-7696

HALLANDALE, FL, condo 3,
3½, disponible pour 3 mois, loc.
2 mois, 514-381-7696 / mois
(514) 255-9626

POMPAHO, NY, bord lac, qual.
Mc Nab/511, 1875 \$ US/mois,
libre mars/avril 514-336-1693

145 CONDOMINIUMS,
COPROPRIÉTÉS
À LOUER

À AHUNTSIC, Secteur André
Grasset, 925 car, modèle
mezz., avec foyer, parking
se. Occ. imm. 1300 \$, Robert
Deguire, Sutton, 514-382-2929

À L.D.R., condo 4½, pl. bois
neuf, frais peint, vue arrière sur
parc, stat. 6508, 450-688-7695

ANGUS, condos beaux grands
4½, 5½, poss. stat., 900 \$ à
1050 \$, 514-382-1147

À STE-THÉRÈSE, près du train
de banlieue, luxueux condos
neufs 4½, 5½, 1100 \$, 1200 \$,
imm. de 6, 514-979-8821

LAVAL, 4½ luxueux, plancher
bois franc, foyer, garage int., as-
senseur, très bien situé, très
idéale. Après 180 \$, 514-426-1229

OUTREMONT, condo impeccable,
clé en main, 1200 pi car,
5½, stat., 4 électros incl. Poss.
3000 \$, 1300 \$, 514-382-2929

ST-LAURENT, Montpelier, 5½
MEUBLE/chauffé, éclairé, gar-
age, piscine, 500 \$, 514-382-2929

ST-LEONARD, super condo
2½, pl. bois, air, foyer, bose-
ries, aspirateur central, 102
lv./avis., 514-382-2929

147 CHALET
À LOUER

À LOUER, 60 chalets, saunas,
tours, bords, lac ou monta-
gne, 1000 \$, 514-382-2929

À MONT-TREMBLANT,
couche 8, foyer, jacuzzi, 1 min.
pentes, vue, 514-382-2929

À MONT-TREMBLANT
Bord lac, 3 chambres, foyer,
3000\$/sem. et. (819) 688-3347

À ST-ADOLPHE, 5 ch., ski, lac,
foyer, confort, 514-382-2929

À ST-ADOLPHE, 5 ch., ski, lac,
foyer, confort, 514-382-2929

À ST-MICHEL-DES-SAINTS
32 km, Lac Beauport, 1000 \$,
ski-doo, sentier Trans-Québec
(3 ch.), 514-382-2929

À STE-AGATHE, sem./fin.
On montagne, vue, lac, équip.
foyer, confort, 514-382-2929

À SUTTON, Domaine
Leval, 4½, choix de chalets,
foyer, tous équipements, piscine
514-538-4424, 514-382-3736

À CHANTELER HOTEL,
chic condo sur pentes de ski,
pl. bois, 1000 \$, 514-382-2929

CHARLEVOIX SKI, vue
fleuve, lac, foyer, 413-435-3810
www.charlevoix.net/chalets

GASPÉ, secteur Forillon,
Capacité 8 pers., A la sem.
419-892-5335

LAC BROME 2 ch., foyer, très
clair, idéal ski, 1000 \$, 514-382-2929

SKI, bord de lac, PRÉVOIST,
2 ch., meublé, équipé, foyer,
éclairage, 1000 \$/mois

SKI MONT-BLANC, près Trem-
blant, St-Faustin, 4 ch., foyer,
week-end, sem. 880-965-0787

ST-ANDRÉ, chalet 2-3 ch.,
foyer, sem. ou saison, à louer
ou à vendre, 450-537-1000

ST-JOVITE, bord lac, 2-3 ch.,
équipé, 1000 \$, 514-382-2929

ST-JOVITE 15 chalets, foyer,
ski, motoneige, 819-688-2809

ST-SAUVEUR, grand, luxe, 4
ch., 2 salons, foyer, ciné, spa,
1200 \$ sem. 514-995-7658

ST-SAUVEUR À 25 MIN.
Chalet impeccable bord lac, 4½
ch., 2 salons, 514-382-2929

VAL MORIN, 4 ch., 2 ch. foyer,
lac, court terme, 514-355-1719

148 CHAMBRES
PENSIONS

ABORDABLES, chambres
d'hôtel tranquilles, centre-ville,
Moulin, 514-382-2929

APP., hôtel, cuisinière, tél., l.v.,
stat. 1800 \$/sem. 595 \$/mois
+ extra. Excl. 514-322-8640

BEAUGRAND, Anjou 10 min.,
partager, log. 2 ch., non fumeur,
325 \$, tout incl. 514-752-8929

MOTEL (514) 489-4258
Condo à la place, 2 ch., 1000 \$,
log. foyer, super écurie, stat.

ROSEMONT, chambre dans
app., accès cuisine, non-fumeur,
ame. arts, 514-723-6148

149 PROPRIÉTÉS
À LOUER

BOISBRIAND, maisonnette
(triple), 2 chambres, flambant
neuf, 850 \$, Mars-avril,
450-686-0800 ou 300

LAVAL, plumb, flambant neuf,
4 ch., gar. foyer, air, 14500 \$,
450-686-0800 ou 300

152 GARAGES

LONGUEUIL, garage 10x20
pi., 2000\$/mois non chauffé,
450-677-4694

154 ON DEMANDE
À PARTAGER

LAVAL, près boul. Chomedey,
4½ meublé, chauffé, 385 \$ /
mois, 514-382-2929

156 APPARTEMENTS
MEUBLES

À BERRI QUAM
Hôtels/uits, tél. Internet, stat.
cond. long/term. 514-288-5215

ADJ. VILLE MT-ROYAL, app.
meublé, rénové, près services,
2½, 3½, 4½, 514-382-2929

AHUNTSIC ET ROSEMONT
2½, 3½, 4½, propres, calme,
600 \$, 850 \$, 514-382-2929

À LOUER

CENTRE-VILLE
Luxueux 3½, 4½, meublé,
court/long term. 514-382-2929

À MTL, 4½, 3½, 4½, 5½, 6½,
sem. mois, 850 \$ à 1400 \$,
514-941-6039, 514-333-0607

À MTL, près métro, beaux 3½
meublés, décorés, calmes, stat.
libre, 875 \$, 450-443-9313

BEAUX 3½, L'Acadie / Sauvé,
tout meublé, tout incl. 514-382-2929

156 APPARTEMENTS
MEUBLES

CENTRE-VILLE MTL-ETC.
luxueux, 1-2 ch., vue, piscine,
gym. 1700 \$, 514-951-6546

157 À LOUER
LAURENTIDES
LANAUDIERE

MT-TREMBLANT, luxueux
condos sur pente, couche 8
foyer, sem/mois, 819-425-8809

STE-MÉLANIE, maison unifam-
iliaire, 4 chambres, 2 salles
de bain, 3500 \$, 819-425-8809
3e ch. 850 \$, 514-708-5169

143 ÉTATS-UNIS
HORS FRONTIÈRES

À MIAMI BEACH, COLLINS
AVE, LUXUEUX CONDO 3½,
vue MER, Av/514-381-7696

HALLANDALE, FL, condo 3,
3½, disponible pour 3 mois, loc.
2 mois, 514-381-7696 / mois
(514) 255-9626

POMPAHO, NY, bord lac, qual.
Mc Nab/511, 1875 \$ US/mois,
libre mars/avril 514-336-1693

145 CONDOMINIUMS,
COPROPRIÉTÉS
À LOUER

À AHUNTSIC, Secteur André
Grasset, 925 car, modèle
mezz., avec foyer, parking
se. Occ. imm. 1300 \$, Robert
Deguire, Sutton, 514-382-2929

À L.D.R., condo 4½, pl. bois
neuf, frais peint, vue arrière sur
parc, stat. 6508, 450-688-7695

ANGUS, condos beaux grands
4½, 5½, poss. stat., 900 \$ à
1050 \$, 514-382-1147

À STE-THÉRÈSE, près du train
de banlieue, luxueux condos
neufs 4½, 5½, 1100 \$, 1200 \$,
imm. de 6, 514-979-8821

LAVAL, 4½ luxueux, plancher
bois franc, foyer, garage int., as-
senseur, très bien situé, très
idéale. Après 180 \$, 514-426-1229

OUTREMONT, condo impeccable,
clé en main, 1200 pi car,
5½, stat., 4 électros incl. Poss.
3000 \$, 1300 \$, 514-382-2929

ST-LAURENT, Montpelier, 5½
MEUBLE/chauffé, éclairé, gar-
age, piscine, 500 \$, 514-382-2929

ST-LEONARD, super condo
2½, pl. bois, air, foyer, bose-
ries, aspirateur central, 102
lv./avis., 514-382-2929

147 CHALET
À LOUER

À LOUER, 60 chalets, saunas,
tours, bords, lac ou monta-
gne, 1000 \$, 514-382-2929

À MONT-TREMBLANT,
couche 8, foyer, jacuzzi, 1 min.
pentes, vue, 514-382-2929

À MONT-TREMBLANT
Bord lac, 3 chambres, foyer,
3000\$/sem. et. (819) 688-3347

À ST-ADOLPHE, 5 ch., ski, lac,
foyer, confort, 514-382-2929

À ST-ADOLPHE, 5 ch., ski, lac,
foyer, confort, 514-382-2929

À ST-MICHEL-DES-SAINTS
32 km, Lac Beauport, 1000 \$,
ski-doo, sentier Trans-Québec
(3 ch.), 514-382-2929

À STE-AGATHE, sem./fin.
On montagne, vue, lac, équip.
foyer, confort, 514-382-2929

À SUTTON, Domaine
Leval, 4½, choix de chalets,
foyer, tous équipements, piscine
514-538-4424, 514-382-3736

À CHANTELER HOTEL,
chic condo sur pentes de ski,
pl. bois, 1000 \$, 514-382-2929

CHARLEVOIX SKI, vue
fleuve, lac, foyer, 413-435-3810
www.charlevoix.net/chalets

GASPÉ, secteur Forillon,
Capacité 8 pers., A la sem.
419-892-5335

LAC BROME 2 ch., foyer, très
clair, idéal ski, 1000 \$, 514-382-2929

SKI, bord de lac, PRÉVOIST,
2 ch., meublé, équipé, foyer,
éclairage, 1000 \$/mois

SKI MONT-BLANC, près Trem-
blant, St-Faustin, 4 ch., foyer,
week-end, sem. 880-965-0787

ST-ANDRÉ, chalet 2-3 ch.,
foyer, sem. ou saison, à louer
ou à vendre, 450-537-1000

ST-JOVITE, bord lac, 2-3 ch.,
équipé, 1000 \$, 514-382-2929

ST-JOVITE 15 chalets, foyer,
ski, motoneige, 819-688-2809

ST-SAUVEUR, grand, luxe, 4
ch., 2 salons, foyer, ciné, spa,
1200 \$ sem. 514-995-7658

ST-SAUVEUR À 25 MIN.
Chalet impeccable bord lac, 4½
ch., 2 salons, 514-382-2929

VAL MORIN, 4 ch., 2 ch. foyer,
lac, court terme, 514-355-1719

148 CHAMBRES
PENSIONS

ABORDABLES, chambres
d'hôtel tranquilles, centre-ville,
Moulin, 514-382-2929

APP., hôtel, cuisinière, tél., l.v.,
stat. 1800 \$/sem. 595 \$/mois
+ extra. Excl. 514-322-8640

BEAUGRAND, Anjou 10 min.,
partager, log. 2 ch., non fumeur,
325 \$, tout incl. 514-752-8929

MOTEL (514) 489-4258
Condo à la place, 2 ch., 1000 \$,
log. foyer, super écurie, stat.

ROSEMONT, chambre dans
app., accès cuisine, non-fumeur,
ame. arts, 514-723-6148

149 PROPRIÉTÉS
À LOUER

BOISBRIAND, maisonnette
(triple), 2 chambres, flambant
neuf, 850 \$, Mars-avril,
450-686-0800 ou 300

LAVAL, plumb, flambant neuf,
4 ch., gar. foyer, air, 14500 \$,
450-686-0800 ou 300

152 GARAGES

LONGUEUIL, garage 10x20
pi., 2000\$/mois non chauffé,
450-677-4694

154 ON DEMANDE
À PARTAGER

LAVAL, près boul. Chomedey,
4½ meublé, chauffé, 385 \$ /
mois, 514-382-2929

156 APPARTEMENTS
MEUBLES

À BERRI QUAM
Hôtels/uits, tél. Internet, stat.
cond. long/term. 514-288-5215

ADJ. VILLE MT-ROYAL, app.
meublé, rénové, près services,
2½, 3½, 4½, 514-382-2929

AHUNTSIC ET ROSEMONT
2½, 3½, 4½, propres, calme,
600 \$, 850 \$, 514-382-2929

À LOUER

CENTRE-VILLE
Luxueux 3½, 4½, meublé,
court/long term. 514-382-2929

À MTL, 4½, 3½, 4½, 5½, 6½,
sem. mois, 850 \$ à 1400 \$,
514-941-6039, 514-333-0607

À MTL, près métro, beaux 3½
meublés, décorés, calmes, stat.
libre, 875 \$, 450-443-9313

BEAUX 3½, L'Acadie / Sauvé,
tout meublé, tout incl. 514-382-2929

170 COMMERCES

SALON beauré, 500 \$/mois
chauffé, 1000 pi car, 10 chais-
es. A voir 514-382-4320.

TAXI à vendre, agglomération
A-1, Boucherville, 125 000 \$,
514-347-9107, 450-923-8584

180 ESPACES COMM.
INDUSTRIELS
À LOUER

6110 BLOK. GOUIN OUEST
2e étage, 3100 pi car, a 8 \$
/pi car. Tél.: 450-681-3763

À LAVAL
Autoroutes 440 et 255, industriel
ou entreposage, local de 8800
pi car., hauteur libre 22 pi, nou-
velle construction, occupation
immédiate, 514-236-6306

C.D.N., face hôpital, ancienne
clinique, 1200 pi car, 10 chais-
es, entrée et stat. privés. B. Colé, RYL
Héritage, 514-931-7177.

GYMNASIUM
Situé coin Sauvé et Papineau
12 000 car., s.bains (douches,
plafonds, 30' de haut), très
idéale. Possibilité de louer
40 000 car., divisé pour école.
Location court ou long terme.
Composé le (514) 737-2268

PAPINEAU et SAUVÉ
73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

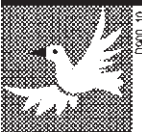
73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Aménagé en école, con-
version en local industriel
possible. Minimum de
1 000 pi². Aussi gymnase
(30' de haut).

186 BUREAU
À LOUER

73 000 pi² sur 5 étages,
12 500 pi² par étage.
Am



Décès, prières, remerciements

900

Petites annonces

cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

BÉLANGER, Roméo
Montréal
BERGERON, Lucille
BOUCHER, Jacques
Laval
BROUSSEAU, Alfred
Lac-Mégantic
CAPRA (Henrico), Irma
Montréal
CHARRON (Dubuc), Jacqueline
Longueuil
DEVINE, Gérard
Montréal
DUMAS (Pronovost), Raymonde
Montréal
GUAY, Danielle Marie Simone

LAPORTE, Yvon
Montréal
LAURIN, Jean-Paul
Montréal
LAVERDURE, Lucien
Ste-Agathe-des-Monts
LÉPINE (Dandenault), Jeannette
St-Lambert
MELKI (Lussier), Anne
Montréal
PACKWOOD (Laplane), Régina
LaSalle
PELLETIER, Germaine
Montréal
POULIN (Mantha), Francine
Richelieu
PRIMEAU, Camille
Saint-Jean-sur-Richelieu
PROVOST, Maurice
Pierrefonds
RUFFO, Francine
Montréal
SÉNÉCAL, Isabelle (née Nadeau)
Montréal
THABAUT, Jean
Les Cèdres
VALADE, Jean
Montréal

N'oubliez pas de commander votre signet
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



BÉLANGER, Roméo
1911 - 2003

À Montréal, le 3 février 2003, à l'âge de 91 ans, est décédé Roméo Bélanger, époux de Simonne Pelletier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Francine (Denis), Pierre (Pierrette), Michel (Diane), Chantal (Jean) et Sylvie (Pierre), ses petits-enfants, sa sœur Juliette ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire St-François d'Assise et Urgel Bourg
6700, Beaubien E., Montréal
www.urgelbourg.com

Une liturgie de la Parole aura lieu le samedi 8 février à 14 h 30 en la chapelle du complexe. Des dons à la Fondation de votre choix seraient appréciés. Heures de visites: samedi de 13 à 14 h 30.

Bergeron, Lucille

À l'hôpital Champlain de Verdun, le 28 janvier 2003, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Lucille Bergeron, fille de feu Euclide Bergeron et de feu Yvonne Matton. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard Daveluy (Lorraine Lagacé) et Elaine Daveluy (Roland Landry), ses petits-enfants: Frédéric, Alexandre, Marie-Eve et Emilie ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances samedi le 8 février de 14 à 16 h chez

Alfred Dallaire inc.
Complexe funéraire Angrignon
7200, boul. Newman, Lasalle
(514) 270-3114

Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Société Canadienne du Cancer.



BOUCHER, Jacques
1916 - 2003

À Laval, le 3 février 2003, est décédé M. Jacques Boucher, Chevalier Grande-Croix de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem, époux bien-aimé de feu Jacqueline Martel.

Né à Joliette, le 29 octobre 1916, il laisse dans le deuil ses enfants Marie (Jacques Durand), Anne (Henri Serra) et François (Sylvie Pinard), sa bru Lise Cadieux, ses petits-enfants Aïssan, Caroline, Laurence, Camille, Nicolas, Gabrielle et Andréanne. Il laisse également son frère Rodolphe, ses sœurs Marguerite et Françoise (C.N.D.) ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
816, boul. Ste-Croix, St-Laurent
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 8 février à 10 h en l'église St-Sixte et de là au cimetière de Joliette. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre seraient appréciés. Heures de visites: jeudi et vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h.

REMERCIEMENTS

MERCI au Sacré-Coeur et à saint Jude pour l'aide obtenue. J.L.
MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais c'est vrai. R.W.

L'aide d'aujourd'hui.
L'espoir de demain.

Société Alzheimer



BROUSSEAU, Alfred

Au C.H.U.S. hôpital Fleurimont, le 3 février 2003, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Alfred Brousseau, époux de feu Marie Thérien, demeurant à Lac-Mégantic. Il laisse dans le deuil son fils Marc (Henriette Poirier) Brossard, sa petite-fille Lyne (Pierre Lapointe), ses belles-sœurs Simone Vachon Brousseau et Mariange Ethier Brousseau ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis. M. Brousseau repose au :

Centre funéraire Jacques & Fils inc.
3800, Québec-Central, Lac Mégantic
1-800-267-0757
Télécopieur: 819-583-0908
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi, jour des funérailles, de 11 h à 13 h 45. Funérailles le vendredi 7 février 2003 à 14 h, en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière paroissial.

CAPRA (Henrico), Irma

1910 - 2003
À Montréal, le 29 janvier 2003, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Irma Henrico, épouse de feu Jean Capra. Elle laisse dans le deuil ses enfants Françoise, Jacques (Michèle), Ronald (Louise) et Yolande, ses petits-enfants: Stephan, Peter, Anne-Marie, Julie, Caroline, Alexandre et Jonathan, ses arrière-petits-enfants Emily, Andrew, Madeleine et Evan, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Au lieu de fleurs, les dons à l'organisme de charité de votre choix seraient appréciés. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 février 2003 à 11 h, au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, 4601 ch. Côte-des-Neiges, Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Direction Urgel Bourg
www.urgelbourg.com

CHARRON (Dubuc), Jacqueline

1926 - 2003
De Longueuil, le 3 février 2003, à l'âge de 76 ans, est décédée Jacqueline Charron, épouse de feu Marcel Dubuc. Elle laisse dans le deuil ses enfants Réal (Monique Potvin), Paulette (Jean Curzi), Yvon, ses petits-enfants Patrice, Véronique, Stéphanie, Guillaume, ses cinq arrière-petits-enfants, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs ainsi qu'autres parents et amis. Exposée à :

La Maison Darche
Réseau Dignité
505, boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil
Les funérailles seront célébrées le vendredi 7 février à 11 h en l'église St-Pierre-Apôtre, 210 Gentilly, Longueuil. Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de 10 h.

DEVINE, Gérard

1924 - 2003
À Montréal, le 3 février 2003, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Gérard Devine, époux de Thérèse Biron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux fils Michel et Normand (Sylvie), ses deux petits-enfants Mélanie-Sarah et Jonathan, sa sœur Jeannette Devine, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 8 février à 11 h 30 en l'église St-Eustache, 123, rue St-Louis, St-Eustache. La famille recevra les condoléances à l'église dès 11 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

DUMAS (Pronovost), Raymonde

1931 - 2003
À Montréal, le 2 février 2003, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Raymonde Pronovost Dumas, épouse de feu Charles Dumas. Elle laisse dans le deuil ses deux filles Catherine, Geneviève, ses petites-filles Frédérique et Brittney ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
3860, Décarie
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 6 février à 11 h en l'église Notre-Dame-des-Neiges et de là au cimetière Jardins Urgel Bourg Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi et mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi à compter de 10 h.



GUAY, Danielle Marie Simone
épouse de Andrew H. Pytel

Au MUHC, le 3 février dernier, à l'âge de 59 ans, est décédée paisiblement Danielle Marie Simone Guay, épouse de Andrew H. Pytel. Elle nous a courageusement quittés avec dignité et l'amour de son époux et de sa famille. Fille de Thérèse Casgrain et de feu Laval Guay de Québec, Danielle laisse dans le deuil son époux Andrew et les fils de celui-ci, Andrew Jr, Grant et Brock, sa mère Thérèse ainsi que sa sœur Diane (feu Jean-Marc Côté). Elle laisse également ses frères Dr Denis Guay (Dianne Castonguay) et Michel (François Lambert) ainsi que son beau-frère Paul Pytel (Eileen Hess). Se souviendront également d'elle avec tendresse: ses petits-enfants, ses neveux et nièces Chantal, Nathalie (Claude Marchildon), Bobby, John et Sandra ainsi que plusieurs autres cousins, amis et tous ceux qui ont apprécié sa merveilleuse et douce présence. La famille recevra les condoléances en la chapelle de la Cathédrale Marie Reine du Monde (René-Lévesque coin Mansfield), le jeudi 6 février 2003 à compter de 10 h 30, suivi par une célébration de sa vie à 11 h. Inhumation des cendres à une date ultérieure au lot de la famille Pytel du cimetière Mont-Royal. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer au MUHC, en sa mémoire, seraient grandement appréciés. Sincères remerciements au CLSC et aux employés du Pavillon Ross pour leurs soins attentionnés.

Que Dieu vous bénisse et qu'il vous donne la force de continuer à servir avec amour tout ceux qui ont besoin de vous. Direction:

Maison funéraire Rideau

(514) 685-3344

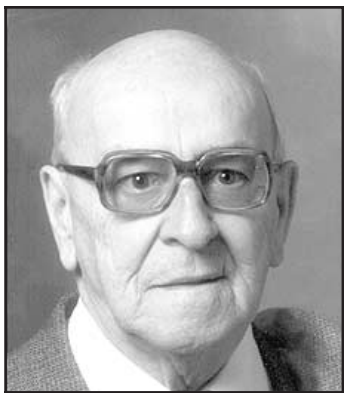
LAPORTE, Yvon

1921 - 2003

À Montréal, le 31 janvier 2003, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Yvon Laporte, professeur retraité aux professionnels de la Régionale de Chambly, époux de Mme Lucille Marsan. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses sœurs, son frère, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal

Une réunion de prière aura lieu à la chapelle le dimanche 9 février à 15 h. Des dons à la Fondation du Parkinson seraient appréciés.



LAURIN, Jean-Paul
1913 - 2003

À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 2 février 2003, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Jean-Paul Laurin, époux de Aurore Lavoie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Line Marie (Yves Bourassa), sa sœur Gabrielle Lacroix, ses frères Gilbert (Reine Pelletier) et Clément (Louise Graton) ainsi que ses neveux, nièces, parents et amis. Il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu le samedi 8 février à 11 h, en l'église Notre-Dame-des-Anges, Cartierville, et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourg Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à l'oeuvre de votre choix seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Direction Urgel Bourg
www.urgelbourg.com

LAVERDURE, Lucien

1923 - 2003

À Ste-Agathe-des-Monts, le 3 février 2003, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Lucien Laverdure. Il laisse dans le deuil ses enfants Marie-Claire, Réjean (Ginette), Denis (Ginette), Daniel (Monique), Gilbert, Gérald (Danielle), ses petits-enfants Patrick, Caro-Lyne, François, Nathalie, Yann, Sébastien, Eric, Stéphane, Marie-Eve, Audry, ses arrière-petits-enfants, ses frères Eddy (Ida), Uldège (Pauline), Richard (Denise), Julien (Denise), neveux et nièces, son amie Thérèse ainsi que de nombreux parents et amis(es). Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Une cérémonie religieuse, en présence des cendres, aura lieu le jeudi 6 février à 10 h 30, en l'église paroissiale de Val David.

Direction funéraire: J.H. Vanier et Fils inc.
Membre C.T.Q.
819-326-3322



LÉPINE (née Dandenault), Jeannette
1917 - 2003

À St-Lambert, le 31 janvier 2003, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Jeannette Dandenault, épouse de feu monsieur Jean Lépine. Elle laisse dans le deuil ses trois filles Pierrette, Louise (Louis Poisson), Nicole (Raymond Nepveu), ses petits-enfants Brigitte (Guillaume Proulx), Isabelle, Mélanie (Daniel Leduc), Guillaume, son arrière-petite-fille Cassandra, ses deux belles-sœurs Louise et Annette, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le samedi 8 février à 10 h en l'église de St-Lambert, 41, avenue Lorne, St-Lambert, où le service funéraire aura lieu à 11 h. Des dons à la Société Alzheimer Rive-Sud seraient appréciés.

Direction Alfred Dallaire inc.

MELKI (Lussier), Anne

1949 - 2003

À Montréal, le 3 février 2003, à l'âge de 53 ans, est décédée madame Anne Lussier, épouse de Joseph Melki. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Georges-Alexandre et Nicolas, ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs ainsi que parents et amis. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 février à 14 h en l'église Notre-Dame-du-Bel-Amour, 7055, ave. Jean-Bourdon, et de là au cimetière Jardins Urgel Bourg. La famille recevra les condoléances à l'église dès 13 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci seraient appréciés.

Direction funéraire Urgel Bourg
www.urgelbourg.com

PACKWOOD (Laplane), Régina

1920 - 2003

À LaSalle, le 31 janvier 2003, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Régina Laplante, épouse de feu Franklin Packwood. Elle laisse dans le deuil ses enfants Richard (Yolande St-Cyr) et Robert, sa petite-fille Raphaëlle, ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée.

Direction funéraire Laurent Thériault
Réseau Dignité
(514) 595-0909

PELLETIER, Germaine

1922 - 2003

À Montréal, le 2 février 2003, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Germaine Pelletier. Elle laisse dans le deuil son beau-frère André Archambault, ses nièces Diane, Odette (Jean Claude), Lucie, Andrée et son neveu Claude (Louise) ainsi que leurs enfants. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
10300, boul. Pie IX, Montréal-Nord

Une réunion de prière aura lieu à la chapelle le samedi 8 février à 12 h 30. Heures des visites: samedi de 11 h 30 à 12 h 30.



POULIN (Mantha), Francine
1963 - 2003

À son domicile de Richelieu, le 4 février 2003, à l'âge de 39 ans, est décédée Mme Francine Poulin, épouse de M. Paul K. Mantha. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jonathan et Stéphanie, ses frères et sœurs: Camil, Robert, Daniel, François Louise et Murielle ainsi que son beau-père, ses beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis. Les familles Mantha et Poulin accueilleront parents et amis à la

Résidence funéraire G. Jodoin inc.
690, Ste-Marie, Marieville

Tél.: 450-460-2430; téléc.: 450-795-9889

Membre de la C.T.Q.

le jeudi 6 février de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu vendredi à 11 h en l'église St-Nom-de-Marie, Marieville. Ouverture des salons vendredi dès 9 h 30. Des dons à la Fondation Rouville de Marieville seraient appréciés.

PRIMEAU, Camille

1913 - 2003

À Saint-Jean-sur-Richelieu, anciennement de Verdun, le 4 février 2003, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Camille Primeau. Il laisse dans le deuil son frère Marcel (Gertrude Prince), ses nièces et neveu Louise Primeau (Yves Laganière), Francine Primeau (Luc Papineau), Pierre Primeau, Suzanne Lebel (Yves Perron), ainsi que plusieurs petites-nièces et petits-neveux, cousines et cousins, parents et amis. Une célébration de la Parole en présence des cendres aura lieu le vendredi 7 février à 11 h, en la chapelle du

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, boul. Saint-Luc, à St-Luc

La famille recevra les condoléances 30 minutes avant la cérémonie. Des dons au Centre Gertrude Lafrance seraient appréciés.

PROVOST, Maurice

À Pierrefonds, le 23 janvier 2003, est décédé M. Maurice Provost, époux d'Antoinette Dubois. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille Monique (Lino Mangiacotti), ses petits-fils (Philippe et Nicolas), son frère Paul (Carmelle Levasseur), sa sœur Janine (feu René O. Boivin), ses belles-sœurs, beaux-frères, neveux et nièces. Une liturgie de la parole a eu lieu le samedi 1er février, en présence des cendres. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut de cardiologie de Montréal au fonds de recherche.



RUFFO, Francine
1938 - 2003

À Montréal, le 31 janvier 2003, à l'âge de 65 ans, est décédée madame Francine Bunot Ruffo, fille d'Emile Bunot Ruffo et de Berthe Larivière, épouse divorcée de l'honorable Pierre Pinard, J.C.S. Elle laisse dans le deuil ses fils François et Patrice (Chris Vincent), sa petite-fille Blanche ainsi que sa sœur Louise. Une messe sera célébrée en l'église St-Viateur d'Outremont (angle Bloomfield et Laurier O.) ce samedi 8 février 2003 à 10 h. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. En guise de témoignage, un don à l'Institut neurologique de Montréal serait apprécié.

Direction Alfred Dallaire inc.
(514) 270-3112



SÉNÉCAL, Isabelle (née Nadeau)
1910 - 2003

À Montréal, le 3 février 2003, à l'âge de 92 ans, est décédée Isabelle Nadeau, épouse de feu Gérald Sénécal. Elle laisse dans le deuil sa fille unique Lise, ses neveux et nièces ainsi que quelques fidèles amis. C'est un souvenir impérissable qu'elle laisse dans nos coeurs, qui ne fera que s'approfondir avec le temps. Chaleureux remerciements à ceux et celles qui lui ont apporté soutien et réconfort. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourg
745, Crémazie E., Montréal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 6 février à 14 h en l'église St-Isaac Jogues, 1335, Chabanel Est, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 12 h 30.

THABAUT, Jean

1924 - 2003

À Les Cèdres, le 1er février 2003, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Jean Thabaut, époux de Thérèse Moreau, résidant à Les Cèdres. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Martin, sa sœur Germaine, ses belles-sœurs Marguerite, Gabrielle (Jean-Paul), Madeleine (Philippe), Cécile, Julienne (Clément), Lise, neveux, nièces, parents et amis (es). La famille reçoit les condoléances le vendredi 7 février de 19 h à 22 h et le samedi 8 février à compter de 9 h à la maison funéraire

Ernest Montpetit & Fils inc.
1260, Cimetière du Fleuve, Les Cèdres
450-452-4435

Funérailles le samedi 8 février à 11 h en l'église St-Joseph de Soulanges à Les Cèdres, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse. Des dons à la Fondation du CHRS de Valleyfield seraient appréciés.



VALADE, Jean

À Montréal, le 1er février 2003, à l'âge de 72 ans, est décédé Jean Valade, ancien réalisateur à la Société Radio-Canada. Il laisse dans le deuil sa femme, Alice Pelletier Valade, et ses deux filles: Catherine et Claire. Un merci particulier au personnel de l'Hôpital du Sacré-Coeur pour les soins prodigués. La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire Urgel Bourg
4780, de Salaberry, Montréal
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 6 février à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Bel-Amour (7055 Jean-Bourdon, Montréal). L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures des visites: mercredi 5 février de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi 6 février à partir de 9 h 30. Des dons à la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Coeur ou à l'Institut Nazareth et Louis-Braille seraient appréciés.

1er ANNIVERSAIRE



LIONEL LEFEBVRE

Cher LIONEL, tu as laissé un bien grand vide et tu nous manques beaucoup. Il nous reste les souvenirs d'un temps passé, mais la saveur unique de ces moments demeure en nous dans un coin de notre coeur comme au fond d'un petit nid intérieur.

Ton épouse Aline et tes enfants Danielle, Pierre, Sylvie et tes petits-enfants.

3e ANNIVERSAIRE

MARIE CAVANAGH (POIRIER)

Petite MARIE, très chère maman, grand-maman chérie, charmante complice, amie sincère. Tu nous manqueras toujours. Nous demandons à Dieu de veiller ton âme, nous veillons ton souvenir.

Ta fille Judith, tes petits-enfants, David, Vincent, Alex, Audrey et Léonie ainsi que tous tes proches.

PRIÈRES

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. R.D.

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. M.B.

Grâce
à vos dons,
la vie
continue...

Le don par
testament

Une autre
façon de
donner

(514) 593-2525



3115517A



Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Tercel 93-95, 2 ptes, 4 ptes, aut., gar., spécial, Gilles Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mt.

TOYOTA Tercel 98-99, (rabais 1000\$ à 2000\$), choix de 12, aut., 2-4 ptes, spécial, Gilles Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mt.

TOYOTA Tercel CE 97, man., 2 ptes, vert, 89 000km, exc. cond 8 pneus, 9200 \$. 514-739-4156

TOYOTA Tercel, 97, manuelle, 2 portes, air, 5900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

TOYOTA Tercel 98, 99 man., ou aut., 2-4 ptes, bal, gar. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

TOYOTA Tercel 99, 4200 km, 4 ptes, air, 450-445-3344 BOUCHERVILLE MITSUBISHI

VOLKSWAGEN Jetta 2000 5 vit, bleu, cuir, a/c, 18 000km, seul., A1, 17 500\$. 514-941-5053

VOLKSWAGEN Cabriolet GLX 2001, bleu toil, 22 800\$ 450-670-4141

VOLKSWAGEN Golf cabriolet '92, 145 000 km, 5 vit., a/c, voiture d'origine blanc / blanc, femme proprio, 7295 \$. 514-235-9555.

550 AUTOMOBILES

Volkswagen des Sources

VOLKS

03, Jetta GLS TDI fam. gris 01, Jetta GLS 5 vit. 2 en inv. 01, Passat GLS aut. noir 00, Jetta GLS, VR6 00, Jetta GLS 5 vit. 2 en inv. 00, Golf GL 2 en inventaire 99, Jetta TDI 5 vit. air argent 98, Volks Cabrio 5 vit. beige 98, Golf 56 000km rouge 97, Volks Cabrio aut. noir

01, Toyota Highlander V6 AWD 99, Ford Windstar LX gns 99, Nissan Sentra XE aut. 98, Acura 1.6 EL sport aut. 97, Honda Accord EX aut.

(514) 683-2030 www.vw-sources.com

VOLKSWAGEN Golf CL 1996, impeccable, 156 000 km, 5995\$, garantie disponible. 514-945-8514

VOLKSWAGEN Golf GTI VR6 2000 toil cuir, 60 000 km, 450-449-3344 BOUCHERVILLE MITSUBISHI

VOLKSWAGEN Golf Wolfsburg 99, a/c, mags, toil, CD, man., 77 000 km, 14 300 \$. 450-430-0885

550 AUTOMOBILES

VOLKSWAGEN Jetta 2000 TDI bleu, 35 000 km, équipée, cuir, mags, 21 800\$. 514-781-7618

VOLKSWAGEN Jetta 2000 VR6, 5 vit, modèle GLX, tout équipée, 6 CD, 17 500\$. 514-831-2919.

VOLKSWAGEN Jetta 2001 tout équipée, 23 000 km. Bal, gar. ou achat 21 500 \$. 514-747-2810

VOLKSWAGEN Jetta GLS 2000, argent, int. cuir noir, tout équipé, 31 000 km, 4 pneus hiver neufs, 18 200 \$. 514-923-5826

VOLKSWAGEN Jetta GLS 2001, aut., équipée 50 000km 8 pneus, bleu 16 995\$. Auto Z, 514 594-9798

VOLKSWAGEN New Beetle 99, noire, TDI, équipée, bal, gar., 69 000 km, 15 000\$. 514-249-3009

VOLKSWAGEN Passat 1999 GLS, aut. cuir, mags, 200 000 km, 13 500 \$. 450-685-7461

VOLKSWAGEN Passat fam. 2001, V6, aut., ext. argent, int. cuir, boîte Thulé, 32 500 km, 33 500\$ (819) 922-3826

VOLVO 240 fam., 1991, 5 vit, 160 000km, équipée, état neuf, 6950 \$. 514-917-7710

VOLVO 850 94, couleur jade, tout équipée, 5 vit., 6995 \$. Concept crt.: 514-947-4289

550 AUTOMOBILES

VOLKS POPULAR MONTREAL

274-5471 Certifié Pur Volkswagen Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000km Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000km, cuir, 99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuel, vitres teintées, blanc, 23 850km, 21, 00, Golf, GL, TDI, 5 vit, argent, 00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000km

Rabais sur tous véhicules

MODELES 2001 DÉMOS

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471 POPULAR MONTREAL

VOLKSWAGEN Arbour

Volkswagen Certifiée pur Garantie 2ans 40 000 km

02, Jetta VR6 GLX aut., +++ 01, Beetle TDI GLS 37 000 km 00, Passat fam. aut., 4 Motion 00, Passat V6 a/c 49 000 km 99, Jetta GLX VR6 57 000 km 99, Cabrio GLS aut., 49 000 km 98, Jetta aut., a/c toil mags +++ 97, Jetta GL aut., 4 portes a/c

Plus de 70 véhicules en inventaire

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

Taux promotionnel 5.9% ou le rabais

450-681-8110 LAVAL

www.arbourvw.com

VOLKSWAGEN DUVAL 450-679-0890

PASSAT 02 GLS 1.8i 5 vit. toil 30 000 \$ 02 GLX fam aut. cuir 42 500 \$

JETTA 01 GLS Tdi 5 vit. toil 22 000 \$ 01 Wolfsburg équipé 24 495 \$ 00 GLS Tdi 5 vit 18 495 \$ 00 GLS 2.0L 5 vit. air 17 950 \$ 99 GL 2.0L 5 vit air 15 995 \$ 99 GLS 2.0L 5 vit. air 16 500 \$ 99 GLS 2.0L 5 vit. air 16 200 \$ 99 GL 2.0L 5 vit. air 16 400 \$

GOLF 01 GLS TDI aut équipé 19 950 \$ 00 GL 2.0L 5 vit. 2 ptes 14 995 \$ 00 GLS 2.0L 5 vit. air 17 950 \$ 99 GLA3, 5 vit, 4 ptes 11 995 \$ 99 GLA3 aut, 4 portes 12 700 \$ 99 GLA4, 5 vit, air 15 500 \$ 95 Cabrio automatique 13 995 \$

NEW BEETLE 98 GLS 2.0L 5 vit. air 14 400 \$ 98 GLS 2.0L 5 vit. air 14 500 \$

588 Place Trans-Canada Longueuil

www.duvalauto.com

VOLVO

D'OCCASION CERTIFIÉE

VOLVO

02, S80, 2.9 arg., (2) 02, S60, arg. noir ou bleu 02, S60, 2.4 Turbo gris foncé (2) 02, V40 ASR noir 29 900 \$ 02, S40, choix de 5 01, S60 2.4T noir 35 000km 01, S40, très bas km (3) 01, V70 XC bleu 48 100km 00, V70 SE arg, 25 400 \$ 99, S70 aut. cuir mags 23 900 \$ 99, V70-AWD, 23 500 \$ 99, V70 aut. cuir mags 23 900 \$ 99, S70 GLT, bleu 24 900 \$ 99, S70-AWD argent 23 900 \$ 99, C70 aut. argent équipée 98, V70-T5, aut. 22 900 \$

Spécial: financement à partir de 2.9% sur modèles Certifiés 99 à 03 et gar. Jusqu'à 160 000km

Détails sur place

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

www.uptownvolvo.com

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 850 GLT fam. 95, aut., toil, CD, cuir, a/c, sièges chauffants, 8800\$ neg 514-322-0969

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée, cuir, état neuf, 10 950\$, crt. 514-917-7710

VOLVO 99 S70 GLT, bal, gar., aut., noire, 70 000km, 23 995\$ C-77 Auto, 450-431-9190

VOLVO 99 S70 T5 choix 21 995 \$ et Ville Marie Auto 514 598-7955

VOLVO S40, 2002, aut., "charcoal", 34 500 km, exc. condition, 26 500\$. 514-584-9474

VOLVO 850 GLE 1996, aut., tout équipé, comme neuf, 9800 \$. 514-923-9398

VOLVO 960 95, 84 000 km, aut., équipée